

READ ME/ はじめにお読みください

Inverter/ インバータ	SB5.5-LV-JP-41
FW-Version/ ファームウェアバージョン	PACK 1.02.09.R
Update feature/reason/ 変更点/理由	<ul style="list-style-type: none"> • Please follow the "Update Manual" below/ 以下の更新手順に従ってください。 • Several enhancements of firmware quality e.g. static IP address/ 固定IPアドレス等の様々な機能の改善をしました。 • The update file contains all features of former firmware versions/ 更新ファイルには従来の機能が全て含まれています。
Update medium/ 更新手段	SB5.5-LV-JP-41-1.02.09.R.up2 file update via integrated webserver/ SB5.5-LV-JP-41-1.02.09.R.up2ファイルを用いて、ユーザーインターフェース経由により更新します。
File Name/ ファイル名	FW1-02-09-R_SB5.5-LV-JP-41.zip
Update manual/ 更新手順	<ol style="list-style-type: none"> 1. Activate the user interface of the inverter and log in as Installer./ ユーザーインターフェース画面から施工者権限でログインしてください。 2. Select the menu Device Configuration./ プラント整定値タブを選択します。 3. In the line Inverter click on the gear icon and select Update firmware./ インバータの歯車のアイコンをクリックし、ファームウェアアップデートを実行するを選択します。 4. Select the update package and confirm by Update firmware./ 更新ファイルを選び、ファームウェアアップデートを実行するをクリックします。 5. Follow the instructions in the dialog./ 画面表示に従って進めます。 6. The update should normally take max. 25 minutes. During the update, the inverter may restart several times. Do not manually restart the inverter. Do not close your browser. After restart of the inverter, the Web-Interface will be restarted automatically. The update is finished when the event '27312 - Update finished' is displayed. The success of the update can be checked on the user interface of the inverter. Select the menu Device Parameters > Device Components./ 更新終了までに約25分間掛かります。更新中はインバータが数回再起動します。更新中は強制的にインバータを再起動させないでください。また、ブラウザも閉じないでください。インバータが再起動すると、ユーザーインターフェースも自動で再起動します。更新が完了すると「27312 更新が終了」のイベントが表示されます。更新が正しく完了したかはユーザーインターフェース画面で確認できます。機器整定値タブの装置コンポーネントを選んでください。 7. Finally, it is strongly recommended to check the inverter settings,

	<p>especially the grid code settings./ 念のため各種設定値に変更がないことをご確認ください。</p>
Note/ メモ	<ul style="list-style-type: none"> • The package includes an update file (*.up2). The file can be downloaded directly to the inverter via Webserver interface using a smartphone, notebook or PC./ 本パッケージには更新ファイル(*.up2)が含まれております。このファイルはスマートフォン、ノートパソコン等からユーザーインターフェースを経由してインバータにダウンロードすることが可能です。 • The update file contains all features of former firmware versions./ 更新ファイルには従来の機能が全て含まれています。 • The update via LAN is usually more reliable and faster./ LANで接続される方が、通信が高速で安定性が高いのでお勧めです。